



# PATROL

70<sup>TH</sup> ANNIVERSARY



التنقل الذكي من نيسان يدفع بك إلى الأمام، في سيارات وكأنها جزء منك، ترى بها أوضح وتشعر معها أكثر، تتفاعل معك، وأحياناً تقوم هي بكل ذلك بدلاً عنك. يهدف التنقل الذكي من نيسان إلى مستقبل أفضل - ينقلنا إلى عالم أكثر أماناً واستدامة وإثارة.

Nissan Intelligent Mobility moves you one step ahead. In cars that feel like an extension of you, helping you see more and sense more, reacting with you, and sometimes even for you. Nissan Intelligent Mobility is about a better future - moving us to a world that's safer, more sustainable, and exciting.

## مركز اتصال العملاء

عزيزنا العميل،

للتحقق رضاك رضا العملاء، أسسنا مركزاً للاتصال وتلقي الشكاوى. يُرجى اتباع الخطوات التالية:

**الخطوة 1:** إتصل بموزع نيسان المحلي الذي سيتعامل مع شكواك.

**الخطوة 2:** إذا لم يستطع الموزع المحلي الرد على الشكوى، يمكنك التواصل مع مركز نيسان لخدمة اتصال العملاء، الخط الساخن : 16244

## Customer Communication Centre

Dear Customer,

To ensure your satisfaction, we have set up a Customer Communication Centre to address your complaints. Please follow these steps:

**Step 1:** Contact your local Nissan distributor, who will handle your complaints.

**Step 2:** If your local Nissan distributor is unable to address your complaints, please contact the Nissan Customer Communication Centre. Hot line : 16244

## CONQUER EVERYWHERE IN THE NEW NISSAN PATROL

The Patrol is an icon. In a region steeped in tradition, yet steered by the future, the Patrol is the perfect combination of heritage and prestige with purpose. For dune lovers who value performance even in the toughest of conditions, the new Patrol is built to tackle every terrain. It is the most intelligent in its class thanks to Nissan Intelligent Mobility.

## انطلق في أي مكان مع سيارة نيسان باترول الجديدة

سيارة باترول هي أيقونة مميزة. ففي منطقة يتأصل فيها الماضي وتقاليدته ويحركها المستقبل وتطلعاته، نجحت سيارة باترول في المزج بين العراقة والشموخ ضمن قالب من العملية والحداثة. وقد ضمنت سيارة باترول الجديدة لتسهيل الانطلاق على جميع الدروب لعشاق استكشاف مناطق الكثبان الرملية الذين يولون اهتماماً كبيراً بكفاءة الأداء حتى في أصعب الظروف. وهي السيارة الأكثر ذكاءً بفضل تقنية التنقل الذكي من نيسان.



## NISSAN PATROL 70 YEARS OF CONQUERING

In 1951, a legend was born. Today, a distinctive badge marks the milestone. Celebrating an unmatched legacy of 70 years, the new Nissan Patrol embodies power and prestige in the commemorative 70th Anniversary model.

From desert to city, the Patrol has conquered everything in its path and is now poised to conquer the years ahead.

نيسان باترول

## 70 عاماً من الانطلاق والاستكشاف

شهد عام 1951 ميلاد أسطورة عظيمة لا مثيل لها، والتي أصبحت لها الآن شعاراً يعكس عراقة تاريخها. واحتفالاً بالإرث الذي لا مثيل له والممتد على مدار 70 عاماً، تعكس نيسان باترول الجديدة القوة والشموخ من خلال طراز الذكرى السبعين التذكاري.

فلقد أثبتت سيارة باترول قوتها المذهلة على جميع الدروب بدايةً من المناطق الصحراوية ووصولاً إلى المدن. وهي الآن جاهزة لاستكمال رحلة انطلاقها على مدار السنوات المقبلة.

# 70th Anniversary



## BE BOLD UPFRONT

To celebrate the 70<sup>th</sup> Anniversary, the bold new front grille makes a strong statement of character. The stylised chrome design emphasises the visual breadth of the vehicle. A sophisticated yet functional grille enhances the overall impression. The V-Motion grille also has a gleaming matte chrome finish.

## روعة التصميم الجريء في الزاوية الأمامية

احتفالاً بالذكرى السنوية السبعين، صُممت الشبكة الأمامية الجديدة بهيئتها الجريئة لتضفي لمسة فاخرة على السيارة. كما تسلط الكروم الأنيقة الضوء على اتساع عرض السيارة. ويعزز من روعة هذا المظهر الشبك المتطور والعملي. ويتميز الشبك على شكل V بلمسة من الكروم اللامع والمطفي.

## شعار يعكس الأصالة والشموخ

الحفاظ على تقديم أفضل جودة على مدار 70 عاماً هو إنجاز لا يُستهان به. ويحتفي الشعار المطلي بالكروم بالذكرى السبعين بذلك، حيث يضفي لمسة من التميز على هذا الإصدار. وتُعد فتحة التهوية الجديدة في الرفارف الجانبية إحدى اللمسات التصميمية المميزة التي تضفي لمسة فاخرة على المظهر الخارجي.

## BADGE OF PRESTIGE

Standing tall for 70 years is no small feat. The 70th Anniversary chrome badge celebrates it and makes this a collector's edition. The new side fender vent is a design touch that shines out, elevating the exterior look.



## عجلات تجذب الأنظار

تضفي العجلات المصنوعة من الألومنيوم المطروق قياس 20 بوصة والمُصنعة بالآلات القاطعة، والمستوحاة من جماليات التصميم الجريء الجديد للاحتفال بالذكرى السبعين، لمسة فاخرة تجذب أنظار الجميع إلى المظهر الجانبي لباترول.

## WHEELS THAT TURN HEADS

Inspired by the powerful new design aesthetic to mark the 70th Anniversary, the machine-cut alloy wheels in 20" add a premium presence when the Patrol is seen in profile.



70<sup>th</sup> Anniversary

قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. يُرجى استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market and grade. Please consult your local dealer.

## LUXURY AND REFINEMENT DESIGNED FOR EVERY JOURNEY

Every detail, every inch of the Patrol is crafted to heighten driving pleasure - in every seat. The brand-new burgundy-coloured interiors celebrate the Patrol's legacy of 70 years. With meticulous attention to detail, the interiors create a truly first-class feel for every passenger.

## عندما تجتمع الفخامة مع الأناقة في تصميم يناسب كافة الرحلات

صُممت سيارة باترول لتحقيق متعة القيادة في كل مقعد من مقاعدها وبكل تفصيل من تفاصيلها. كما صُممت مقصوراتها الداخلية الجديدة ذات اللون العنابي للاحتفاء بإرث باترول الممتد على مدار 70 عاماً. ويتجلى الاهتمام الكبير بالتفاصيل في المقصورات الداخلية التي تمنح كلاً من ركبها شعوراً من الفخامة المطلقة.

# رحابة لا تُضاهى CLASS-LEADING SPACIOUSNESS



إن سيارة باترول مزودة بمجموعة من 13 مكبراً للصوت من نوع Bose تم توزيعها بشكل مثالي بحيث تمنح الركاب والسائق تجربة صوتية لا مثيل لها. كما تقدم السيارة ميزة عزل الصوت المطوّرة التي توفر للسائق تجربة قيادة أكثر هدوءً مع باترول.

13 perfectly-placed Bose speakers provide a premium audio experience for all passengers. Improved noise reduction enables drivers to have a more peaceful experience inside the new Patrol.



إضافةً إلى ذلك، تتميز السيارة بوجود شاشة عرض متقدمة لبرنامج مساعدة السائق قياس 7 بوصة والتي تعرض المعلومات بشكل يلي جميع احتياجاتك: فهي شاشة قابلة للتخصيص بشكل كامل وتعرض كل شيء مباشرة أثناء الرحلة بدءاً من نظام الملاحة في الوقت الفعلي ومروراً بقوائم التشغيل الموسيقية ووصولاً إلى تفاصيل الرحلة ومعدل الاقتصاد في استهلاك الوقود.

The 7-inch Advanced Driver-Assist Display keeps you close to all you need. Completely customisable, the display shows you everything from real-time navigation and audio playlists to trip details and fuel economy.

## الراحة والانتعاش في آن واحد

أصبحت الرحلات الطويلة أسهل وأكثر راحة من أي وقت مضى بفضل صندوق التبريد المدمج بنيسان باترول، حيث صُمم هذا الصندوق بمفصلات مزدوجة، مما يتيح للركاب في الصفين الأول والثاني الوصول إليه بسهولة، وهو يُعد صندوق التبريد الأوسع في فئة السيارات هذه.

## COOL COMFORT FOR ALL

Road trips just become even more comfortable thanks to the Patrol's built-in cooler box. It incorporates a double-hinged design, allowing passengers from both the first and second row seats to access the space - the largest capacity in its class.



## الفخامة في أبهى صورها

توفر سيارة نيسان باترول تجربة مميزة للجميع. فيتصميمها الداخلي الفاخر الجديد، تمنح سيارة باترول ركابها شعوراً بالفخامة والراحة، إذ إن تصميمها الداخلي فسيح ويضفي مظهراً مميزاً من جميع الزوايا. وتتمتع سيارة باترول بذاكرة قوية لوضعية جلوس السائق، لذلك فإنها تضمن أن يكون مقعدك بالشكل الذي يناسبك عندما تتركب السيارة.

## LIVING IN THE LAP OF LUXURY

Elevate everyone's experience. The new Patrol's premium interior provides a refined atmosphere - one that is open, welcoming and restful. A spacious, airy layout provides a good look ahead from every seat. The new Patrol also never forgets your preferences, that's why the driver's seat will always be to your liking, before you get in.



قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. يرجى استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market and grade. Please consult your local dealer.

## A TECHNOLOGICAL TITAN

Now you have one screen to rule it all, seamlessly combining information and entertainment. Get all the information you need like settings, maps, music and phonebook through the icon-based menu displayed on the bigger high-resolution 12.3-inch screen. Let your playlist elevate any journey with the new Wireless Apple CarPlay and Android Auto\* system. Drivers can also enjoy wireless phone charging in the centre console while rear passengers can stay charged up with USB ports.

\*Based on Apple/Google license agreement with the respective country's Government.

## الريادة التكنولوجية

الآن أصبح لديك شاشة واحدة فقط للتحكم في كل شيء، حيث تجمع الشاشة بين ميزتي عرض المعلومات وتوفير سبل الترفيه. تعرف على جميع المعلومات التي تحتاج إليها مثل الإعدادات والخرائط والموسيقى ودليل الهاتف من خلال القائمة التي تحتوي على رموز كل من هذه الخصائص والمعروضة على الشاشة الكبيرة العالية الدقة ذات قياس 12.3 بوصة. أضفي لمسة من المرح على رحلتك مع أغانيك المفضلة مع تطبيق كار بلاي من آبل اللاسلكي ونظام أندرويد أوتو. ويمكن للسائق الاستمتاع بشاحن الهاتف اللاسلكي في الكونسول المركزي، بينما يمكن لركاب المقاعد الخلفية شحن أجهزتهم عبر منافذ USB.

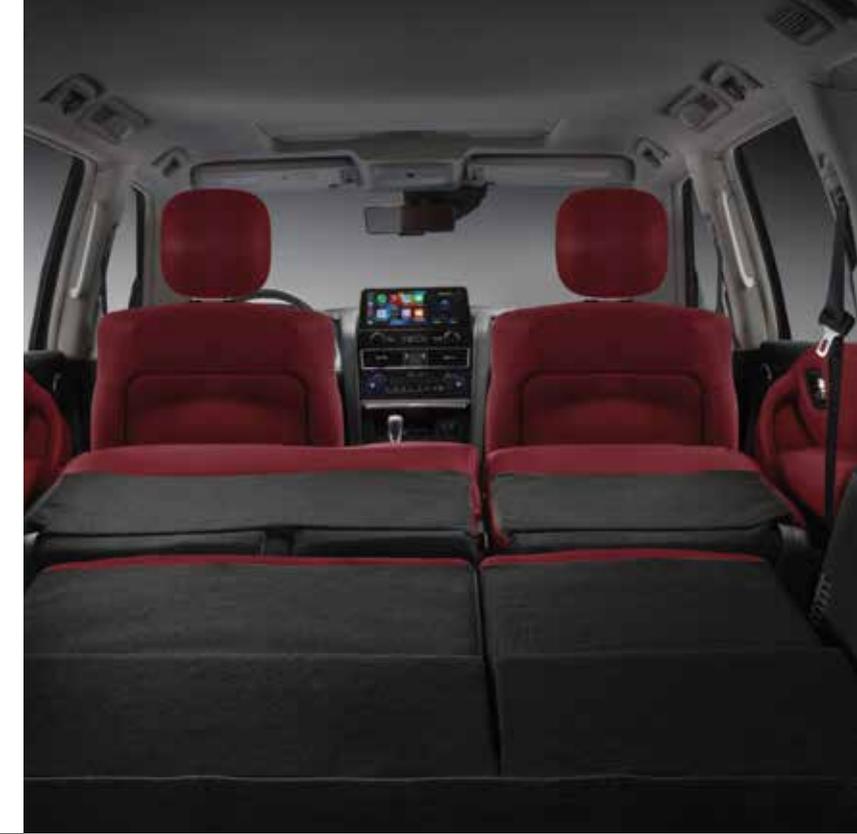
\*بناءً على اتفاقية الترخيص الخاصة بآبل وجوجل والمبرمة مع حكومة الدولة المعنية.

## مقاعد تلائم خططك واحتياجاتك

تسمح لك مقاعد الصف الثالث القابلة للضبط آلياً بالاستفادة من مساحة صندوق الأمتعة بحسب احتياجاتك. وذلك بفضل قابليتها للطّي كهربائياً بكبسة زر واحدة. وتسهل المصابيح البيضاء الجديدة في المقصورة رؤية المحيط العام وتحسينه.

## SEATS THAT MAKE ROOM FOR YOUR PLANS

Third-row power seating enables you to optimise your trunk space based on your needs with electric folding seats activated at the touch of a single button. The new white lights in the cabin make it easier to see and enhance the overall ambience.



إن التصميم الداخلي الريح والتفاصيل المصممة بمهارة عالية تجذب جميع الأنظار. استمتع براحة لا تُضاهى مع كراسي من الجلد الفاخر المبطن مع خياطة مميزة وبلمسة داكنة خفيفة مستوحاة من نيسان جي تي آر. ولقد أضيفت اللمسات الخشبية لإضفاء المزيد من الفخامة والأناقة على السيارة.

An interior this enticing, with such finely crafted details, can't fail to impress. Step into deeply comfortable diamond stitch quilted leather seats with a tan finish that's inspired by the GT-R. The wood veneer trim at your fingertips only adds to the ambience of powerful sophistication.

قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. يُرجى استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market and grade. Please consult your local dealer.



### شاشة الرؤية الشاملة الذكية

تحتوي السيارة على أربع كاميرات تعمل على مراقبة محيط سيارتك مع منحة رؤية بزاوية قدرها 360 درجة لتبقيك دائم التنبيه والإدراك لما يدور من حولك. كما يضمن مستشعر الأجسام المتحركة أن تكون مستعداً لجميع مفاجآت الطريق.

### تقنية التحكم الذكي في ثبات السرعة

حافظ على الالتزام بسرعة معينة حتى في ظل تغير حركة السير. حيث تقوم تقنية التحكم الذكي في ثبات السرعة بإبطاء حركة سيارتك وتسريعها تلقائياً وفقاً لحركة السير على الطريق.

### نظام التدخل الذكي لمنع التصادم الخلفي

أثناء رجوعك إلى الخلف، يقوم هذا النظام بتحذيرك عند استشعار وجود أي جسم متحرك، كما تساعدك السيارة على تشغيل الفرامل عند الحاجة فقط.

### نظام التدخل الذكي في النقاط العمياء

يستخدم حساسات تحذرك عند وجود مركبة في النقاط العمياء، ويساعدك على تجنب الاصطدام بها في حال اقتراب سيارتك من علامات حارة السير.

### نظام التدخل الذكي لمنع مغادرة حارة السير

في حال تركت حارة سيرك عن غير قصد، سيتم تحذيرك بواسطة نظام تنبيه ومؤشر، كما يساعدك نظام التدخل الذكي لمنع مغادرة حارة السير على إعادة سيارتك إلى حارة السير عن طريق تشغيل الفرامل.

### نظام التحذير قبل الاصطدام الأمامي

مع نظام تقنية تحديد المدى بواسطة أشعة الليزر المزود بها باترول، سيتم تنبيهك عبر إشارات صوتية ومرئية عند احتمال وقوع تصادم.

### INTELLIGENT AROUND VIEW MONITOR (I-AVM)

Four cameras monitor your surroundings with a 360-degree view, keeping you sharp, focused and always aware. Moving Object Detection also ensures that you are never caught by surprise.

### INTELLIGENT CRUISE CONTROL (I-CC)

Maintain a set speed even in changing traffic as I-CC automatically slows and accelerates along with the flow of the road.

### INTELLIGENT BACK-UP INTERVENTION (I-BI)

When the Patrol is in reverse, moving objects are detected and the car assists you in engaging the brakes, when and only if needed.

### INTELLIGENT BLIND SPOT INTERVENTION (I-BSI)

Sensors alert you for vehicles in your blind spots and helps you avoid them if your vehicle approaches the lane markers.

### INTELLIGENT LANE INTERVENTION (I-LI)

Leaving lanes can happen by accident, that's why you'll be warned by an alarm and an indicator, while I-LI assists in bringing the vehicle back to the lane by braking.

### INTELLIGENT FORWARD COLLISION WARNING (I-FCW)

With the Patrol's laser range finder, you'll be alerted with visual and audible warnings to potential collisions.



### نظام فرامل الطوارئ الأمامية الذكي

مع خاصية استشعار المارة أمام السيارة

استمتع بالقيادة بكل ثقة. وعزز مستوى انتباهك مع نظام فرامل الطوارئ الأمامية الذكي الذي يعمل على تشغيل الفرامل تلقائياً لتخفيف سرعة الاصطدام وشدته وعواقبه المحتملة على المشاة أو المركبات في الحالات الطارئة وغير المتوقعة.

### INTELLIGENT EMERGENCY BRAKING WITH PEDESTRIAN DETECTION (I-EB W/PD)

Drive confidently. Become even more aware with I-EB, which automatically engages the brakes to reduce collision speed and impact with pedestrians or vehicles during life's unexpected moments.

### مرآة الرؤية الخلفية الذكية

عزز درجة وضوح الرؤية الخلفية التي قد يعوقها وجود ركاب أو أغراض أو عدم وجود ضوء كافٍ وذلك مع مرآة مزودة بشاشة عرض LCD مدمجة تعرض صوراً من الكاميرا الموجودة بالجهة الخلفية للمركبة.

### INTELLIGENT REAR VIEW MIRROR (I-RVM)

Enhance your rear view visibility affected by passengers, luggage or low light conditions with an in-built LCD monitor in the mirror, displaying images from a camera mounted at the rear of the car.

## جرأة من كل زاوية

من الوهلة الأولى، ستأسر سيارة باترول الأنظار بهيئتها الجريئة. فالشبكة الأمامية الجديدة تبرز عرض هذه السيارة ومعالم قوتها. وتعمل فتحة التهوية الجديدة في الرفارف الجانبية وشارة الذكرى السبعين على منح السيارة مظهر استثنائي خاطف للأنظار، كما تأتي لمسات الألومنيوم اللامعة على العجلات ذات قياس 20 بوصة لتضفي لمسة فاخرة عليها. ويُعد بروز غطاء المحرك تأكيداً جازماً على قوة نيسان باترول وصلابته.

## BOLDNESS FROM EVERY ANGLE

From the first look, you will be struck by the commanding presence of the bold new Patrol. The new grille amplifies the width of this powerful machine. Walk around to admire the new side fender vent and 70th Anniversary badge, while the new 20-inch alloy wheels signify its premium finish. And the final hint of its power and toughness? The bulge in the hood expresses it perfectly.



## إنارة تضيء طريقك نحو المستقبل

أتر طريقك نحو كل مغامرة مع مصابيح Signature-C Organic المميزة والخاصة بباترول. فبشكلا وإضاءتها المميزين، تعزز مصابيح LED الأمامية ذات التصميم على شكل الماس فخامة المظهر التي يُعرف بها نيسان باترول.

## LIGHTING THE WAY TO THE FUTURE

Light up the way to every adventure with the inimitable Patrol Organic C-Signature lights. As a result of its distinctive appearance and high luminescence, the Rhombus LED headlights enhance the Nissan Patrol's statement in luxury.



## DISTINCT BUMPERS FOR EVERY DRIVE

In the city, you cut a sharp profile, from the bumpers onwards. The new look bumpers slice through the air, curving aerodynamically around the vehicle. A unique bright and matte chrome texture makes for a distinctive design.

Head off-road, and you have a bumper more than capable for the terrain. Its design seems to extend from the vehicle's frame, underlining the Patrol's off-road prowess with a skid plate profile.

## مصدّات أمامية وخلفية مميزة لكل الرحلات

في المدينة، تحتاج السيارة إلى تصميم ذات زوايا حادة يضم بمصدات أمامية وخلفية. وهذه المصدات ذات التصميم الجديد تنشق الهواء حول السيارة في خطوط ديناميكية هوائية انسيابية. كما تتميز بلمسة مميزة من الكروم اللامع والمطفي لإضفاء رونق على التصميم.

لقد أصبح بإمكانك الآن اقتحام الطرق الوعرة بمصدات تناسب جميع الطرقات. فتصميمها يوحى بأنها تابعة من هيكل السيارة، ويأتي كشاهد على براعة السيارة ذات التصميم الانسيابي القوي والألواح الواقية.



تتميز واجهة السيارة الخلفية بتصميمها المتناسق والديناميكي، مع إطار من الكروم ممتد بشكل يستعرض اسم باترول الأسطوري بكل فخر. كما يأتي المصد الخلفي للسيارة بتصميم مبتكر يعزز من أدائها من حيث الديناميكية الهوائية، وهو مستوحى من التصميمات الشهيرة لنيسمو.

At the rear, clean, dynamic design is the key with a continuous chrome strip proudly displaying the legendary Patrol name. A sculpted upright appearance enhances the rear bumpers, with aerodynamic corners taking inspiration from the iconic NISMO design house.

قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. يُرجى استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market and grade. Please consult your local dealer.

## استمتع بتجربة المحرك السداسي الأسطوانات

مع محرك بقوة 275 حصاناً وعزم دوران يبلغ 394 نيوتن متر، تمنحك سيارة باترول V6 قوة عزم أكثر بنسبة 12% من سيارات القيادة الأخرى ضمن هذه الفئة. اختبر بنفسك تضاعف القوة والأداء والكفاءة، حيث تمنحك السيارة شعوراً بالراحة يجعلك مستعداً لخوض أي مغامرة.

حصاناً  
**275** HP  
نيوتن متر/ العزم  
**394** NM /TORQUE

## EXPERIENCE THE V6

With 275 horsepower and 394 Nm torque, the Patrol V6 offers 12% more torque in the driving range than the competition. Watch as power, performance and efficiency multiply, while comfort makes you ready for any kind of adventure.

حصاناً  
**400** HP

نيوتن متر/ العزم  
**560** NM /TORQUE

## THE LEGENDARY V8

**Meet the most powerful in its class.**

At 400 horsepower and 560 Nm torque, it is a force to be reckoned with. Direct Injection Gasoline (DIG) and Variable Valve Event and Lift (VVEL) technologies offer effortless performance in every scenario. If it's a smarter drive you prefer, then switch to the Eco mode to prioritize energy control and improve fuel efficiency when you drive.

## المحرك الأسطوري المكون من 8 أسطوانات

تعرف على المحرك الأقوى في فئته.

يُعد هذا المحرك الأقوى بفئته حيث أنه يتمتع بقوة 400 حصاناً وعزم دوران يبلغ 560 نيوتن متر. فمع نظام الحقن المباشر للوقود ونظام التحكم المتغير برفع الصمامات، يمنحك هذا المحرك بتقنياته المتطورة قوة في الأداء وسلاسة تساعدك على مواجهة جميع المواقف. وإذا كنت تفضل المحركات الأكثر ذكاءً، فإن هذا المحرك يمنحك إمكانية الانتقال إلى الوضعية الصديقة للبيئة التي تعمل على التحكم في الطاقة وتحسين كفاءة استهلاك الوقود أثناء القيادة.





## انطلق على جميع الدروب بمنتهى القوة والسلاسة

لا تتكيف مع المغامرة، بل اقتحمها واجعلها تتكيف معك. يمنحك نظام الدفع الرباعي الذكي لكل الأوضاع إمكانية التبديل بكل سهولة ويسر بين كافة أوضاع القيادة، مما يزيد باترول بقدرة استثنائية على حوض كافة الدروب وفي جميع الظروف.

**وضعية الرمال:** قيادة سلسة وسريعة على الرمال. وضعية الطرق العادية: استمتع بقيادة سلسة على طرق المدينة في كل الأوقات.

**وضعية الصخور:** حافظ على ثباتك على الطريق وانطلق للقيادة في جميع المنحدرات، المغامرات في انتظارك.

**وضعية الثلج:** تحكم مطلق على الطرقات المنزلفة المغطاة بالجليد.

## CONQUER EVERY TERRAIN WITH EASE

Don't just adapt to the adventure, let it adapt to you. The category-defining Variable 4x4 Mode allows you to effortlessly switch between drive modes, making the Patrol remarkably capable in all conditions and in the most demanding surfaces.

**Sand:** Handle the desert with grace and ease.

**On-road:** Enjoy a smooth city drive anytime.

**Rock:** Grip any terrain and take on any hill. Adventure awaits.

**Snow:** Never get snowed in again.

## VERSATILITY AND COMPLETE CONTROL

The Patrol features advanced Hydraulic Body Motion Control System with a 4-wheel independent suspension. A world's first, this HBMC System plus its chassis and body frame gives the Patrol superb stability and comfort, no matter the terrain.

## مرونة وتحكم تام

تم تجهيز باترول بنظام التحكم الهيدروليكي بحركة الهيكل مع نظام تعليق مستقل بأربع عجلات. ويُعد نظام التحكم الهيدروليكي بحركة الهيكل هو الأول من نوعه في العالم. كما أن قاعدة الشاسيه في باترول وهيكله يمنحاه الثبات المطلق والراحة الفائقة على مختلف الدروب.



## THE ASSIST YOU NEED, WHEN YOU NEED IT

Conquering everywhere also means conquering your immediate surroundings, in every gear. Whether you're in reverse or in the sand, Nissan features help you rule all terrains.

## المساعدة التي تحتاج إليها في وقتها

أن تنطلق على جميع الدروب بمنتهى القوة يعني أن تتغلب على محيطك المباشر بكل ما أوتيت من تجهيزات. فسواءً أكنت ترجع إلى الخلف أم تتقدم على الرمال، تساعدك مزايا التنقل الذكي من نيسان على الانطلاق في جميع الطرقات.



## VEHICLE DYNAMIC CONTROL

Sliding sideways can be daunting, so the Patrol automatically prevents it.

## TRACTION CONTROL SYSTEM

When a front wheel slips, the Patrol responds by instantly reducing throttle to help restore grip.

## LOCKING REAR DIFFERENTIAL

Adventure can take you to the sands, but by distributing torque evenly to the rear wheels, you can free them from the sand.

## TIRE PRESSURE MONITORING SYSTEM (TPMS)

Monitors and displays the current status of the tires.

## نظام التحكم الديناميكي بالسيارة

انزلاق السيارة على الطرقات أمر خطير. لذلك صُممت سيارة باترول بنظام يعمل تلقائياً على منع حدوث ذلك.

## نظام التحكم بالتشبيث

عند انزلاق إحدى العجلات الأمامية، يستجيب هذا النظام في باترول بصورة فورية عبر تقليل حركة نشاط دواسة الوقود للمساعدة على استعادة السيطرة على السيارة والطريق.

## القفل التفاضلي الخلفي

لا تقلق إذا قادتك المغامرة إلى الرمال لأنه عبر توزيع عزم الدوران بالتساوي على عجلات باترول الخلفية، ستخرج منها بكل سهولة.

## نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS)

يراقب ويعرض حالة إطارات السيارة باستمرار.

## CHOOSE YOUR FABRIC



Cloth القماش

XE  
(متوفر باللون الأسود)  
(Available in Black)



Quilted Leather الجلد الميطن

SE PLT CITY  
(متوفر باللون العنابي والبيج  
واللون البني المطفي في نيسان جي تي آر)  
(Available in Burgundy, Beige & GT-R Tan)

LE PLT CITY  
(متوفر باللون الأسود والعنابي  
والبيج واللون البني المطفي في نيسان جي تي آر)  
(Available in Black, Burgundy, Beige & GT-R Tan)

## CHOOSE YOUR COLOUR



GT-R Tan بني مطفي



Beige بيج



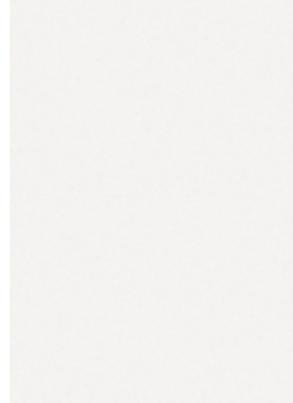
Black أسود



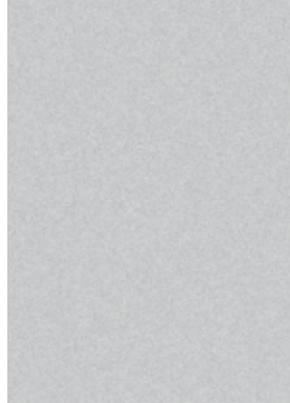
Burgundy عنابي

Nissan has taken care to ensure that the colour swatches presented here are the closest possible representations of actual vehicle colours. Swatches may vary slightly due to the printing process and whether viewed in daylight, fluorescent or incandescent light. Please see the actual colours at your dealer.

وتحرص نيسان على التأكد من أن عينات الألوان المعروضة هنا تعكس الألوان الفعلية للسيارة بأقرب درجة ممكنة. وقد يعزى الاختلاف الطفيف في عينات الألوان إلى عملية الطباعة، أو طريقة العرض سواء كانت في ضوء النهار أو الإضاءة الفلورية أو المتوهجة. لذا ننصحك برؤية الألوان الفعلية لدى وكيل البيع.



White Pearl (QAC) أبيض لؤلؤي



Silver (K23) فضي

## اختر اللون والقماش المفضل



Metallic Slate (KAD) صخري حديدي



Black (KH3) أسود



Hermosa Blue (BW5) أزرق محيطي



Nuance Beige (HAG) بيج فاتح

## TRIM LEVEL HIGHLIGHTS

4 liter DOHC-V6, 275hp

<b>XE</b>	<b>XE</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Off-road Bumper</li><li>18" Alloy Wheel</li><li>Cloth Seats</li><li>6.75" Display Audio + USB + AUX + 4 Speakers</li><li>Android/Apple Carplay</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>مصد الطرق الوعرة</li><li>عجلات من سبائك الألومنيوم مقاس 18 بوصة</li><li>مقاعد من القماش</li><li>شاشة عرض مقاس 6.75 بوصة + منفذ USB + مخرج 4 AUX مكبرات صوتية</li><li>تطبيق Apple Carplay/Android Auto</li></ul>

## خصائص الطرازات

محرك ذو 6 أسطوانات سعة 4 لتر بقدرة 275 حصاناً

## TRIM LEVEL HIGHLIGHTS

5.6 liter DOHC-V8, 400hp

<b>LE PLT CITY</b>	<b>INCLUDES SE PLT CTY EQUIPMENT PLUS:</b>	<b>LE PLT CITY</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Leather &amp; Wood Steering</li><li>Leather Seats with Quilting</li><li>I-AVM + MOD</li><li>Off-road Monitoring Function</li><li>I-BI</li><li>New 20" Alloy Wheel</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>عجلة قيادة من الجلد والخشب</li><li>مقاعد من الجلد مبطنه</li><li>نظام الرؤية الشاملة الذكي مع مستشعر الأجسام المتحركة</li><li>خاصية مراقبة الدروب الوعرة</li><li>نظام الفرامل المساعد التفاعلي</li><li>عجلات جديدة من سبائك الألومنيوم مقاس 20 بوصة</li></ul>

## خصائص الطرازات

محرك ذو 8 أسطوانات سعة 5.6 لتر بقدرة 400 حصاناً

## **SE PLT CITY** | INCLUDES XE EQUIPMENT PLUS:

<ul style="list-style-type: none"><li>City Bumper</li><li>New 20" Alloy Wheel</li><li>Leather &amp; Wood Steering</li><li>Leather Seats with Quilting</li><li>Front Driver &amp; Passenger Seat Heating and Cooling</li><li>Intelligent Around View Monitor with Moving Object Detection</li><li>Off-road Monitoring Function</li></ul>	<b>SEPLT CITY</b>   تتضمن مواصفات XE بالإضافة إلى:	<ul style="list-style-type: none"><li>واقى مصد خلفي</li><li>عجلات جديدة من سبائك الألومنيوم مقاس 20 بوصة</li><li>عجلة قيادة من الجلد والخشب</li><li>مقاعد من الجلد مبطنه</li><li>نظام تبريد وتدفئة بالمقعد الأمامي للسائق والراكب</li><li>نظام الرؤية الشاملة الذكي مع مستشعر الأجسام المتحركة</li><li>خاصية مراقبة الدروب الوعرة</li></ul>
---	--	---

## SPECIFICATIONS

ENGINE & TRANSMISSION	XE	SE PLT	LE PLT
V6 engine 4.0L (275 HP @ 5,600 RPM / 394 N.M @ 4,000 RPM)	■	■	
V8 engine 5.6L (400 HP @ 5,800 RPM / 560 N.M @ 4,000 RPM)			■
7 speed automatic transmission	■	■	■
Drive & terrain switch with 4 modes	■	■	■

BRAKES & SUSPENSION			
Limited Slip differential (LSD)	■	■	■
Rear differential lock	■	■	■
Suspension control (HBMC)			■
Off road monitor function (steering tire angle and VDC traction)		■	■
Anti-lock braking system (ABS)	■	■	■

WHEELS & TIRES			
18" machine finished alloy wheels	■		
20" machine finished alloy wheels Platinum design		■	■
All season tires (P265/70R18)	■		
All season tires (P275/60R20)		■	■
Spare tire	■	■	■

EXTERIOR FEATURES & EQUIPMENT			
Off road bumper	■		
City bumper		■	■
LED headlights	■		
LED headlights with manual levelizer		■	■
Daytime Running lights	■	■	■
LED rear lamps	■	■	■
LED front fog lamps		■	■
LED rear fog lamps	■	■	■
Black powered outside mirrors	■		
Chromed powered outside mirrors with turn signal and puddle lamp		■	■
Roof rails		■	■
Rear spoiler	■	■	■
Front & Rear towing hook (Frame)	■	■	■
Rear pintle hook	■	■	■
Powered liftgate		■	■
Electric sunroof with manual sunshade		■	■

DRIVER ASSISTANCE & NIM			
Cruise control	■		
Intelligent cruise control		■	■
Intelligent forward collision warning		■	■
Automatic Emergency Braking with Pedestrian detection		■	■
Lane departure warning with intelligent intervention		■	■
Blind Spot Warning with intelligent intervention		■	■
Rear Cross Traffic alert		■	
Rear Cross Traffic alert with intelligent intervention			■
Rear Parking System	■	■	■
Front Parking System	■	■	■
Intelligent rear view monitor with moving object detection		■	■
Intelligent auto lights	■	■	■
High beam assist		■	■
Vehicle Dynamic control (VDC)	■	■	■

■ Standard

## المواصفات

LE PLT	SE PLT	XE	المحرك وناقل الحركة
	■	■	محرك ذو 6 أسطوانات بسعة 4.0 لتر (قدرة 275 حصاناً بمقدار 5,600 دورة في الدقيقة/ 394 نيوتن متر بمقدار 4,000 دورة في الدقيقة)
■			محرك ذو 8 أسطوانات بسعة 5.6 لتر (قدرة 400 حصاناً بمقدار 5,800 دورة في الدقيقة/ 560 نيوتن متر بمقدار 4,000 دورة في الدقيقة)
■	■	■	ناقل حركة أوتوماتيكي بـ 7 سرعات
■	■	■	التنقل أثناء القيادة والطرق من خلال 4 أوضاع

			الفرامل ونظام التعليق
■	■	■	تروس تفاضلية محدودة الانزلاق
■	■	■	قفل ترس تفاضلي خلفي
■			التحكم في نظام التعليق (نظام التحكم في حركة الجسم الهيدروليكي)
■	■		خاصية مراقبة الدروب الوعرة (زاوية عجلة القيادة ونظام التحكم الديناميكي بالمرحلة)
■	■	■	نظام المكابح المانعة للانغلاق

			العجلات والإطارات
		■	عجلات مسبوكة بطلاء ألي مقاس 18 بوصة
■	■		عجلات من سبائك البلاتينيوم بطلاء ألي مقاس 20 بوصة
		■	إطارات مناسبة لجميع الفصول المناخية (P265/70R18)
■	■		إطارات مناسبة لجميع الفصول المناخية (P275/60R20)
■	■	■	الإطار الاحتياطي

			الخصائص والمعدات الخارجية
		■	مصد الطرق الوعرة
■	■		واقى مصد خلفي
		■	مصابيح LED أمامية
■	■		مصابيح LED أمامية مع نظام استواء يدوي
■	■	■	مصابيح للإضاءة النهارية
■	■	■	مصابيح LED خلفية
■	■		مصباح LED أمامي للإضاءة عند الضباب
■	■	■	مصباح LED خلفي للإضاءة عند الضباب
		■	مرايا كهربائية خارجية سوداء
■	■		مرايا كهربائية خارجية مطلية بالكروم مزودة بإشارة انعكاس ومصباح إنارة أرضية
■	■		قضبان السقف
■	■	■	الجناح الخلفي
■	■	■	خطاف خلفي وأمامي لسحب (الهيكل)
■	■	■	حلقة محور ارتكاز خلفية
■	■		باب خلفي كهربائي
■	■		فتحة سقف كهربائية مزودة بواقى شمس يعمل يدوياً

			نظام مساعدة السائق والتنقل الذكي من نيسان
		■	نظام تثبيت السرعة
■	■		التحكم الذكي في ثبات السرعة
■	■		نظام التحذير الذكي قبل الاصطدام الأمامي
■	■		نظام فرامل الطوارئ الأمامي بالإضافة إلى نظام حماية المشاة
■	■		نظام التحذير من مغادرة حارة السير والتدخل الذكي
■	■		نظام التحذير من النقاط العمياء والتدخل الذكي
	■		نظام استئشعار السيارات القادمة من الخلف
■			نظام استئشعار السيارات القادمة من الخلف والتدخل الذكي
■	■	■	نظام الركن الخلفي
■	■	■	نظام الركن الأمامي
■	■		نظام الرؤية الشاملة الذكي مع مستشعر الأجسام المتحركة
■	■	■	النظام الذكي للمصابيح الأمامية الآلية
■	■		نظام التحكم في الإضاءة العالية
■	■	■	نظام التحكم الديناميكي بالمرحلة

■ قياسي

## SPECIFICATIONS

DRIVER ASSISTANCE & NIM (CONTINUED)	XE	SE PLT	LE PLT
Hill start assist	■	■	■
Hill descent control	■	■	■

CONNECTIVITY & INFOTAINMENT			
Advanced drive-assist 7" display		■	■
6.75" Display audio	■		
12.3" HD main screen		■	■
4 speakers	■		
Bose Premium Audio System with 13 speakers		■	■
Wireless Apple Carplay		■	■
Wireless charger		■	■
Bluetooth for Hands free phone and audio streaming	■	■	■
Two USB ports	■	■	■

COMFORT & CONVENIENCE			
Dual auto AC	■		
Dual auto AC with I-KEY memory	■		
Rear AC (lever type)	■	■	
Rear AC (push type)			■
Center armrest with dual opening cool box	■	■	■
Remote engine starter		■	■
Eco mode switch			■
Manual dimming inside rear view mirror	■		
Smart view mirror		■	■
Power tilt and telescopic steering column with memory function		■	■
Power outside mirrors with auto folding and reverse tilt function		■	■
Three 12V DC power outlets		■	■
Four 12V DC power outlets	■		

SEATS & TRUNK			
Cloth seats	■		
Leather seats with quilting		■	■
Leather wrapped & wood grain steering wheel		■	■
Memory function (Seat, i-KEY, Door mirrors, steering and AC)		■	■
Driver's seat powered : Slide, recline, lift and lumbar		■	■
First row seats heater & cooler		■	■
8 trunk hooks for luggage restraint	■	■	■

SAFETY & SECURITY			
Front airbags (Driver & passenger)	■	■	■
Front side airbags		■	■
Curtain airbags		■	■
Child lock with central door lock and speed sensing lock	■		
Child lock with central door lock, speed and impact sensing lock		■	■
ISOFIX points for child seats	■	■	■
Tire pressure monitoring system	■	■	■

■ Standard

## المواصفات

LE PLT	SE PLT	XE	نظام مساعدة السائق والتنقل الذكي من نيسان (ينج)
■	■	■	نظام المساعدة على صعود التلال
■	■	■	نظام التحكم عند هبوط التلال

			نظام الاتصال والمعلومات الترفيهي
■	■		شاشة عرض متقدمة لبرنامج مساعدة السائق مقاس 7 بوصات
		■	شاشة عرض الملفات الصوتية مقاس 6.75 بوصات
■	■		شاشة رئيسية HD مقاس 12.3 بوصة
		■	4 مكبرات صوتية
■	■		نظام الصوت BOSE PREMIUM المزود بـ 13 مكبراً صوتياً
■	■		تطبيق CarPlay من أبل اللاسلكي
■	■		شاحن لاسلكي
■	■	■	بلوتوث لاستخدام الهاتف وتشغيل الملفات الصوتية عن بعد
■	■	■	منفذاً USB

			الراحة والملاءمة
		■	تكييف هواء مزدوج الي
		■	تكييف هواء مزدوج الي بخاصية ذاكرة المفتاح الذكي
	■	■	تكييف هواء خلفي (شفرات لتعديل مستوى الهواء)
■			تكييف هواء خلفي (مفتاح تشغيل)
■	■	■	مسند الذراعين متوسط مع صندوق تبريد بفتحتين
■	■		مفتاح تشغيل المحرك عن بُعد
■			مفتاح التبديل للوضع الموفر
		■	التعتيم اليدوي بمرآة الرؤية الخلفية
■	■		مرآة الرؤية الخلفية
■	■		خاصية إمالة كهربائية وعمود توجيه تلسكوبي مزود بذاكرة
■	■		مرايا كهربائية خارجية بخاصية الإنطواء التلقائي وعكس الإمالة
■	■		ثلاثة منافذ للطاقة بقدرة 12 فولت تيار مباشر
		■	أربعة منافذ للطاقة بقدرة 12 فولت تيار مباشر

			المقاعد وصندوق الأمتعة
		■	• مقاعد من القماش
■	■		مقاعد من الجلد مبطن
■	■		عجلة قيادة مطعمة بالخشب ومكسوة بالجلد
■	■		خاصية الذاكرة (مقعد ومفتاح ذكي، ومرايا الألبواب، وتوجيه، وتكييف الهواء)
■	■		مقعد سائق يعمل كهربائياً: إنزلاق وإمالة ورفع مع دعم المنطقة القطنية
■	■		نظام تدفئة وتبريد بمقاعد الصف الأول
■	■	■	هيكل مزود بـ 8 خطافات لحزم الأمتعة

			السلامة والأمان
■	■	■	الوسادات الهوائية الأمامية (السائق والراكب)
■	■		الوسادات الهوائية الجانبية
■	■		الوسادات الهوائية بالستائر
		■	قفل سلامة الأطفال مع مفتاح القفل المركزي للأبواب وقفل متحسس للسرعة
■	■		قفل سلامة الأطفال مع مفتاح القفل المركزي للأبواب وقفل متحسس الاصطدام
■	■	■	نقاط تثبيت ISOFIX بمقاعد الأطفال
■	■	■	نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات

■ قياسي

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

	XE	SE PLT CITY	LE PLT CITY
<b>MECHANICAL FEATURES</b>			
ENGINE	V6 - VQ40		V8 - VK56
TYPE	4-LITER DOHC, V6, CVTCS ENGINE		5.6-LITER DOHC, V8, CVTCS, VVEL DIG ENGINE
DISPLACEMENT (CC)	3,954		5,552
MAX POWER (GROSS)	275 HP @ 5,600 RPM		400 HP @ 5,800 RPM
MAX TORQUE (GROSS)	394 NM @ 4,000 RPM		560 NM @ 4,000 RPM
TRANSMISSION	7-SPEED AUTOMATIC TRANSMISSION		
FUEL SYSTEM	INTAKE MANIFOLD / MULTIPPOINT		DIRECT FUEL INJECTION
STEERING	RACK & PINION POWER ASSISTED (HYDRAULIC)		
SUSPENSION	INDEPENDENT DOUBLE WISHBONE		INDEPENDENT DOUBLE WISHBONE WITH HBMC
BRAKES (FRONT / REAR/ PARKING)	4-PISTON OPPOSITE-CALIPER DISC BRAKES / 1-PISTON SWING CALIPER DRUM IN DISC BRAKE / MECHANICALLY OPERATED (FOOT)		

<b>DIMENSION, WEIGHT, CAPACITY PERFORMANCE</b>			
OVERALL LENGTH WITH PINTLE HOOK (MM)	5,315		
OVERALL WIDTH WITHOUT MIRRORS (MM)	1,995		
OVERALL WIDTH WITH MIRRORS (MM)	2,253	2,265	2,265
OVERALL HEIGHT (UNLADEN) (MM)	W/O ROOF RAIL: 1,940	W/ ROOF RAIL: 1,955	W/ ROOF RAIL: 1,955
WHEELBASE (MM)	3,075		
GROUND CLEARANCE, UNLADEN (MM)	273 (18" TIRE)	275 (20" TIRE)	275 (20" TIRE)
SEATING CAPACITY	8		
FUEL TANK (LITRE)	140		
TYRES	265/70 R18 ALL SEASON	275/60 R20 ALL SEASON	
WHEELS	18" ALLOY	20" ALLOY	
CURB WEIGHT, UNLADEN (KG)	2,642	2,739	2,845
GROSS VEHICLE WEIGHT (KG)	3,400		3,500
GROSS AXLE WEIGHT - FRONT (KG)	1,650		
GROSS AXLE WEIGHT - REAR (KG)	2,030		
APPROACH ANGLE (DEGREE)	34.4	28	28
DEPARTURE ANGLE (DEGREE)	26.3		

## المواصفات التقنيّة

LE PLT CITY	SE PLT CITY	XE	
<b>المواصفات الميكانيكية</b>			
V8 - VK56	V6 - VQ40		المحرك
محرك CVTCS, VVEL DIG 5.6-LITER DOHC, V8	محرك CVTCS ,4-LITER DOHC, V6		النوع
5.552	3,954		السعة (سم <sup>3</sup> )
400 HP @ 5.800 RPM	275 HP @ 5.600 RPM		القوة القصوى (إجمالي)
560 NM @ 4.000 RPM	394 NM @ 4.000 RPM		العزم الأقصى (إجمالي)
ناقل حركة أوتوماتيكي 7 سرعات			ناقل الحركة
نظام حقن الوقود المباشر	نظام حقن متعدد النقاط		نظام حقن الوقود
نظام توجيه هيدروليكي معزز ألياً يعتمد على جريده مسننة وترس			نظام عجلة القيادة
مستقل مزدوج مع نظام التحكم الهيدروليكي بحركة الهيكل	مستقل مزدوج		نظام التعليق
فرصية مع 4 مكابض متقابلة/ فرصية مع مكبس وأسطوانة متحركة /تنشغيل ميكانيكي (بالقدم)			المكابح (الأمامية، الخلفية، التوقف)

<b>الأبعاد، الأوزان، السعة والأداء</b>			
5,315			الطول الكلي مع حلقة قطر (مم)
1,995			العرض الكلي بدون المرايا (مم)
2,265	2,265	2,253	العرض الكلي مع المرايا (مم)
مع قضبان سقفية: 1,955	مع قضبان سقفية: 1,955	بدون قضبان سقفية: 1,940	الارتفاع الكلي (والسيارة غير محملة) (مم)
3,075			قاعدة العجلات (مم)
275 (إطار 20 بوصة)	275 (إطار 20 بوصة)	273 (إطار 18 بوصة)	الارتفاع الأدنى عن الأرض
8			سعة المقاعد
140			خزان الوقود (لتر)
275/60 R20 كل المواسم		265/70 R18 كل المواسم	الإطارات
20 بوصة ألومينيوم		18 بوصة ألومينيوم	العجلات
2,845	2,739	2,642	وزن السيارة بدون حمولة (كجم)
3,500		3,400	معدل الوزن الإجمالي للسيارة بالكجم
1,650			معدل الوزن الإجمالي للسيارة - المحور الأمامي بالكجم
2,030			معدل الوزن الإجمالي للسيارة - المحور الخلفي بالكجم
28	28	34,4	درجة زاوية الاقتراب (درجة)
26.3			درجة زاوية الابتعاد (درجة)